



TJEP TF-18/55

Tool specification, application and declaration of conformity

Explode drawing and spare part list

UK	BG	CZ	DA	DE
EE	ES	FI	FR	GR
HR	HU	IS	IT	LT
LV	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SE	SK	SL

UK	Tool specification, application and declaration of conformity.....	3
BG	Технически спецификации, Приложение на инструменти и Декларация за съответствие	3
CZ	Specifikace nástroje, použití nástroje a prohlášení o shodě.....	4
DA	Værktøjsspecifikation, anvendelse af værktøj og overensstemmelseserklæring.....	4
DE	Werkzeugspezifikation, einsatzbereiche des Werkzeugs und Konformitätserklärung.....	5
EE	Tehnilised spetsifikatsioonid, tööriista rakendus ja vastavusdeklaratsioon.....	5
ES	Especificación de la herramienta, aplicación de la herramienta y declaración de conformidad	6
FI	Työkälun tiedot, työkalun käyttökohteet ja vaatimustenmukaisuusvakuutus	6
FR	Spécification de l'outil, application de l'outil et déclaration de conformité.....	7
GR	Προδιαγραφές εργαλείου, Εφαρμογή εργαλείου και Δήλωση συμμόρφωσης	7
HR	Specifikacija alata, primjena alata i izjava o sukladnosti	8
HU	Szerszámspecifikáció, szerszámalkalmazás és megfeleléségi nyilatkozat	8
IS	Tækniforskriftir, notkun verkfæris og samræmisyfirlýsing.....	9
IT	Specifiche dell'utensile, applicazioni dell'utensile e dichiarazione di conformità	9
	Explode drawing – TJEP TF-18/55.....	10
	Spare part list – TJEP TF-18/55.....	12
LT	Įrankio specifikacija, Įrankio taikymas ir Atitikties deklaracija.....	14
LV	Darbarīka specifikācijas, darbarīka pielietojums un atbilstības deklarācija	14
MT	Speċifikazzjoni tal-ġhodka, applikazzjoni tal-ġhodka u dikjarazzjoni tal-konformità.....	15
NL	Technische specificaties, gebruik van het gereedschap en verklaring van overeenstemming.....	15
NO	Tekniske spesifikasjoner, verktøybruk og samsvarserklæring.....	16
PL	Specyfikacja narzędzia, zastosowanie narzędzia lub deklaracja zgodności.....	16
PT	Especificação de ferramentas, aplicação das ferramentas e declaração de conformidade.....	17
RO	Specificațiile uneltei, aplicația uneltei și declarația de conformitate.....	17
SE	Vektygsspecifikation, verktygstillämpning och försäkran om överensstämmelse.....	18
SK	Technické špecifikácie, použitie nástroja a vyhlásenie o zhode	18
SL	Tehnične specifikacije, uporaba za orodja in izjava o skladnosti	19

Tool specification

Model	TJEP TF-18/55
TJEP no.	100428
Length	262 mm
Width	68 mm
Height	262 mm
Weight	1.50 kg
Capacity	100 brads
Pressure	4.9 – 7.8 bar / 70 – 110 psi
Diameter, brads	18 Ga., 1.25×1.0 mm
Length, brads	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Angle	0°
Type	Brads e.g. TJEP TF-18
L _{PA}	92.0 dB
L _{WA}	95.5 dB
Uncertainty (L _{PA} /L _{WA})	2.5 dB
^a hwz	2.87 m/s ²
Uncertainty (^a hwz)	0.78 m/s ²
Air consumption per cycle	1.123 litres @ 6 bar

As we are constantly developing and improving our tools, the information in this overview is subject to change without notice. Updated information can be found at www.tjep.eu

Tool application

- Wood trim, paneling etc.
- Tools in bump fire mode shall only be used for production applications.

Accessories

Description	Description
TJEP Superflex air hose	O-rings, set
TJEP air hose	Driver unit
TJEP Hose reel	TJEP all-season oil

Declaration of conformity

We;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

declare under our sole responsibility that the;
TJEP TF-18/55

conforms with the directive(s), its amendment(s) and standard(s);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Authorized contact in EU to compile the Technical File;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

Serial number can be found on the front page.

Date; 11.29.2019



Angela Lin
General Manager, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Технически спецификации

Модел	TJEP TF-18/55
TJEP №	100428
Дължина	262 mm
Ширина	68 mm
Височина	262 mm
Тегло	1,50 kg
Капацитет	100 корона
Налягане	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Диаметър, корона	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Дължина, корона	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Ъгъл	0°
Тип	Корона, напр. TJEP TF-18
L _{PA}	92,0 dB
L _{WA}	95,5 dB
Неточност (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Неточност (^a hwz)	0,78 m/s ²
Разход на въздух на цикъл	1,123 литра @ 6 bar

Тъй като непрекъснато развиваме и подобряваме нашите продукти, информацията в този общ преглед подлежи на промени без уведомление за това. Актуализираната информация може да се намери на www.tjep.eu

Приложение на инструменти

- Дървени облицовки, ламперии и др.
- Инструменти в режим на контактно изстрелване трябва да се използват само за производствени приложения.

Акcesoари

Описание	Описание
Маркуч за въздух TJEP Superflex	O-пръстени, комплект
Маркуч за въздух TJEP	Задвижващ блок
Макара за маркуч TJEP	Всесезонно масло TJEP

Декларация за съответствие

Ние;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Тайван
декларираме на своя еднолична отговорност, че;
TJEP TF-18/55

съответства на директивите, техните изменения и стандарти;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Упълномощен контакт в ЕС за окомплектоване на Техническата информация;

KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Тел: +45 97 14 14 40, г-н. Ebbe Hornstrup

Серийният номер може да се намери на заглавната страница.

Дата; 29.11.2019 г.



Angela Lin
Главен директор, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Тайван

Specifikace nástroje

Model	TJEP TF-18/55
Č. TJEP	100428
Délka	262 mm
Šířka	68 mm
Výška	262 mm
Hmotnost	1,50 kg
Kapacita	100 hřebíky s malou hlavičkou
Tlak	4,9 – 7,8 barů / 70 – 110 psi
Průměr, hřebíky s malou hlavičkou	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Délka, hřebíky s malou hlavičkou	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Úhel	0°
Typ	Hřebíky s malou hlavičkou, např. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Nejistota (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Nejistota (^a hwz)	0,78 m/s ²
Spotřeba vzduchu na cyklus	1,123 litres @ 6 barů

Protože naše nástroje neustále vyvíjíme a zdokonalujeme, informace uvedené v tomto přehledu mohou být změněny bez předchozího upozornění. Aktuální informace najdete na webu www.tjep.eu

Použití nástroje

- Vnější obklady, obložení atd.
- Nástroje v režimu nárazového vystřelování se smí používat pouze při výrobě.

Příslušenství

Popis	Popis
Vzduchová hadice TJEP Superflex	O-kroužky, sada
Vzduchová hadice TJEP	Vyrážec
Cívka s hadicí TJEP	Celoroční olej TJEP

Prohlášení o shodě

My, společnost TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

prohlašujeme na svou vlastní odpovědnost, že produkt TJEP TF-18/55

splňuje požadavky následujících směrnic, jejich dodatků a norem: 2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autorizovaný kontakt v EU pro technickou dokumentaci: KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds, Tel.: +45 97 14 14 40, p. Ebbe Hornstrup

Sériové číslo je uvedeno na přední straně.

Datum: 29. 11. 2019



Angela Lin
Generální ředitel, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Værktøjsspecifikation

Model	TJEP TF-18/55
TJEP nr.	100428
Længde	262 mm
Bredde	68 mm
Højde	262 mm
Vægt	1,50 kg
Kapacitet	100 stifter
Tryk	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Diameter, stifter	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Længde, stifter	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Vinkel	0°
Type	Stifter f.eks. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Usikkerhed (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Usikkerhed (^a hwz)	0,78 m/s ²
Luftforbrug pr. skud	1,123 liter @ 6 bar

Da vi konstant udvikler og forbedrer vores værktøjer, kan oplysningerne i denne oversigt ændres uden varsel. Opdaterede oplysninger kan findes på www.tjep.dk

Anvendelse af værktøj

- Træbeklædning, paneler mv.
- Værktøjer indstillet til slagskydning må kun bruges til industriel produktion.

Tilbehør

Beskrivelse	Beskrivelse
TJEP Superflex trykluftslange	O-ringe, sæt
TJEP trykluftslange	Slagstift med stempel
TJEP slangeoprul	TJEP helårsolie

Overensstemmelseserklæring

Undertegnede;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

erklærer på eget ansvar, at
TJEP TF-18/55

er i overensstemmelse med direktivet(erne), dets ændring(er) og standarden(erne);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autoriseret kontakt i EU til at udarbejde den tekniske dossier;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tlf: +45 97 14 14 40, hr. Ebbe Hornstrup

Serienummeret findes på forsiden.

Dato: 29.11.2019



Angela Lin
Administrerende direktor, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
Taiwan

Werkzeugspezifikation

Modell	TJEP TF-18/55
Artikel Nr.	100428
Länge	262 mm
Breite	68 mm
Höhe	262 mm
Gewicht	1,50 kg
Kapazität	100 Stiftnägel
Druck	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Durchmesser, Stiftnägel	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Länge, Stiftnägel	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Grad	0°
Typ	Stiftnägel z.B. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Unschärfe (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^h hwz	2,87 m/s ²
Unschärfe (^h hwz)	0,78 m/s ²
Luftverbrauch pro Vorgang	1,123 Liter @ 6 bar

Da wir unsere Werkzeuge ständig weiterentwickeln und verbessern, behalten wir uns Änderungen an den in dieser Übersicht angezeigten Informationen ohne vorherige Ankündigung vor. Informationen auf dem neuesten Stand finden Sie auf www.tjep.de

Einsatzbereiche des Werkzeugs

- Holzverkleidung, Vertäfelung usw.
- Werkzeuge im Druckabzugsmodus dürfen nur für Produktionsanwendungen verwendet werden.

Zubehör

Beschreibung	Beschreibung
TJEP Superflex Druckluftschlauch	O-Ringe, Satz
TJEP Druckluftschlauch	Schlageinheit komplett
TJEP Schlauchtrommel	TJEP Ganzjahresöl

Konformitätserklärung

Wir;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan,
erklären in alleiniger Verantwortung, dass die TJEP TF-18/55
den folgenden Richtlinien und Normen in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018
Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen in der EU:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Herr. Ebbe Hornstrup
Die Seriennummer des Werkzeugs kann dem Deckblatt entnommen werden.

Datum; 29.11.2019



Angela Lin
Geschäftsführer, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Tehnilised spetsifikatsioonid

Mudel	TJEP TF-18/55
TJEP nr	100428
Pikkus	262 mm
Laius	68 mm
Kõrgus	262 mm
Kaal	1,50 kg
Võimsus	100 naelad
Töörihk	4,9 – 7,8 baari / 70 – 110 psi
Diameeter, naelad	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Pikkus, naelad	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Nurk	0°
Tüüp	Naelad, nt TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Möötemääramatus (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^h hwz	2,87 m/s ²
Möötemääramatus (^h hwz)	0,78 m/s ²
Õhu tarbimine tsükli kohta	1,123 liitrit @ 6 baari

Kuna arendame ja täiustame pidevalt oma tooteid, võib selles ülevaates olev teave eelneva teavitusega muutuda.
Uuendatud teabe leiate veebilehelt www.tjep.eu

Tööriista rakendus

- Puitliistud, paneelid jms.
- Löögipäästiku režiimil tööriistu tohib kasutada ainult tootmisrakendustes.

Tarvikud

Kirjeldus	Kirjeldus
TJEP Superflexi õhuvoolik	Rõngastihendid, komplekt
TJEP-i õhuvoolik	Ajam
TJEP-i voolikurull	TJEP-i aasta läbi kasutatav õli

Vastavusdeklaratsioon

Meie;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

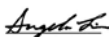
kinnitame omal vastutusel, et
TJEP TF-18/55

vastab direktiividele, nende muudatustele ning standarditele
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Volitatud kontakt ELis tehnilise toimiku koostamiseks
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

Seerianumbri leiate esilehelt.

Kuupäev; 29.11.2019



Angela Lin
Juhataja, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Especificación de la herramienta

Modelo	TJEP TF-18/55
N.º TJEP	100428
Longitud	262 mm
Anchura	68 mm
Altura	262 mm
Peso	1,50 kg
Capacidad	100 puntillas
Presión	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Diámetro, puntillas	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Longitud, puntillas	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Ángulo	0°
Tipo	Puntillas; p. ej., TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Incertidumbre (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Incertidumbre (^a hwz)	0,78 m/s ²
Consumo de aire por ciclo	1,123 litros @ 6 bar

Puesto que nuestras herramientas están sometidas a un proceso de desarrollo y mejora continuo, la información de esta sinopsis está sujeta a cambios sin previo aviso. Puede encontrar la información actualizada en www.tjep.eu

Aplicación de la herramienta

- Molduras de madera, paneles, etc.
- Las herramientas en modo de disparo por contacto solo deben utilizarse para aplicaciones de producción.

Accesorios

Descripción	Descripción
Manguera de aire Superflex TJEP	Juntas tóricas, conjunto
Manguera de aire TJEP	Unidad de accionamiento
Carrete de manguera TJEP	Aceite multiuso TJEP

Declaración de conformidad

Por la presente,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwán
declara bajo responsabilidad exclusiva que la
TJEP TF-18/55

cumple las directivas, sus modificaciones y las normas:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Contacto autorizado en la UE para la compilación de la
documentación técnica:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Sr. Ebbe Hornstrup

El número de serie está indicado en la portada.

Fecha: 29/11/2019



Angela Lin, autorizada
Directora general, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwán

Työkälun tiedot

Malli	TJEP TF-18/55
TJEP-nro	100428
Pituus	262 mm
Leveys	68 mm
Korkeus	262 mm
Paino	1,50 kg
Kapasiteetti	100 dyckertnaulat
Paine	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Dyckertnaulat halkaisija	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Dyckertnaulat pituus	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Kulma	0°
Tyyppi	Dyckertnaulat, esim. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Epävarmuus (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Epävarmuus (^a hwz)	0,78 m/s ²
Ilmankulutus jaksoa kohden	1,123 litraa @ 6 bar

Koska kehitämme ja parannamme jatkuvasti työkalujamme, tämän yleiskuvauksen tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Päivitetyt tiedot löytyvät osoitteesta www.tjep.eu

Työkälun käyttökohteet

- Puuverhoukset, panelointi, jne.
- Kosketuslaukaisutilassa olevia työkaluja saa käyttää vain tuotantosovelluksissa.

Lisätarvikkeet

Kuvaus	Kuvaus
TJEP Superflex -ilmaletku	O-rengassarja
TJEP-ilmaletku	Käyttöyksikkö
TJEP-letkukela	TJEP-all-season-öljy

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

vakuutamme yksinomisella vastuullamme, että;
TJEP TF-18/55

vastaa seuraavia direktiivejä, niiden muutettuja versioita ja
standardreja;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Teknisen tiedoston laatimiseen valtuutettu yhteyshenkilö EU:ssa;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Puh.: +45 97 14 14 40, Ebbe Hornstrup

Sarjanumero on merkitty etusivulle.

Päivämäärä; 29.11.2019



Angela Lin
General Manager, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Spécification de l'outil

Model	TJEP TF-18/55
TJEP n°	100428
Longueur	262 mm
Largeur	68 mm
Hauteur	262 mm
Poids	1,50 kg
Capacité	100 pointes
Pression	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Diamètre, pointes	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Longueur, pointes	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Angle	0°
Type	Pointes, par ex. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Incertitude (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Incertitude (^a hwz)	0,78 m/s ²
Consommation d'air par cycle	1,123 litres @ 6 bar

Comme nous développons et améliorons constamment nos outils, les informations contenues dans cet aperçu sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Des informations actualisées sont disponibles à l'adresse suivante : www.tjep.fr

Application de l'outil

- Boiseries, lambris, etc.
- Les outils en mode Bump Fire (allumage à secousse) ne doivent être utilisés que pour des applications de production.

Accessoires

Description	Description
TJEP Flexible air comprimé	Joints toriques, set
TJEP air comprimé	Pochette kit
TJEP Enrouleur air comprimé	TJEP lubrifiant pneumatique

Déclaration de conformité

Nous, TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

déclarons sous notre seule responsabilité ce qui suit :
TJEP TF-18/55

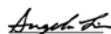
est conforme à la (aux) directive(s), à ses (leurs) modifications et à ses (leurs) normes ;

2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Contact autorisé dans l'UE pour la constitution du dossier technique : KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds, Tél. : +45 97 14 14 40, M. Ebbe Hornstrup

Le numéro de série se trouve sur la première page.

Date : 29.11.2019



Angela Lin, Directrice générale, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Προδιαγραφές εργαλείου

Μοντέλο	TJEP TF-18/55
TJEP αρ.	100428
Μήκος	262 mm
Πλάτος	68 mm
Ύψος	262 mm
Βάρος	1,50 kg
Χωρητικότητα	100 καρφοβελόνες
Πίεση	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Διάμετρος, καρφοβελόνες	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Μήκος, καρφοβελόνες	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Γωνία	0°
Τύπος	Καρφοβελόνες, π.χ. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Αβεβαιότητα (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Αβεβαιότητα (^a hwz)	0,78 m/s ²
Κατανάλωση αέρα ανά κύκλο	1,123 λίτρα @ 6 bar

Καθώς αναπτύσσουμε και βελτιώνουμε συνεχώς τα εργαλεία μας, οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται σε αυτήν την επισκόπηση μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Μπορείτε να βρείτε ενημερωμένες πληροφορίες στη διεύθυνση www.tjep.eu

Εφαρμογή εργαλείου

- Ξύλινα διακοσμητικά, λεπτοσανίδες κ.λπ.
- Τα εργαλεία σε λειτουργία βολής με επαφή θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε εφαρμογές παραγωγής!

Παρελκόμενα

Περιγραφή	Περιγραφή
Σωλήνας αέρα TJEP Superflex	Στεγανοποιητικοί δακτύλιοι, σετ
Σωλήνας αέρα TJEP	Κινητήρια μονάδα
Μπομπίνα σωλήνα TJEP	Λάδι TJEP παντός καιρού

Δήλωση συμμόρφωσης

Οι ακόλουθες εταιρείες: TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το TJEP TF-18/55

συμμορφώνεται με τις οδηγίες, τις τροποποιήσεις και τα πρότυπα 2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Εξουσιοδοτημένος υπεύθυνος επικοινωνίας στην Ε.Ε. για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου: KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds, τηλ.: +45 97 14 14 40, K. Ebbe Hornstrup

Ο αριθμός σειράς αναγράφεται στην μπροστινή σελίδα.

Ημερομηνία: 29/11/2019



Angela Lin
Γενικός διευθυντής, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Specifikacija alata

Model	TJEP TF-18/55
TJEP br.	100428
Duljina	262 mm
Širina	68 mm
Visina	262 mm
Težina	1,50 kg
Kapacitet	100 čavličići
Tiak	4,9 – 7,8 bara / 70 – 110 psi
Promjer čavličići	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Duljina čavličići	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Kut	0°
Tip	Čavličići, npr. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Nepreciznost (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Nepreciznost (^a hwz)	0,78 m/s ²
Potrošnja zraka po ciklusu	1,123 litara @ 6 bara

Neprekidno razvijamo i poboljšavamo svoje alate, a informacije u ovom pregledu mogu se mijenjati bez prethodne obavijesti. Ažurirane informacije dostupne su na www.tjep.eu

Primjena alata

- Ukrasno drvo, paneli, itd.
- Alati u načinu rada s okidanjem pritisakanjem o podlogu smiju se koristiti isključivo u proizvodnji.

Pribor

Opis	Opis
TJEP crijevo za zrak Superflex	Set O-prstenova
TJEP crijevo za zrak	Pogonska jedinica
TJEP kolut za crijevo	TJEP ulje za sva godišnja doba

Izjava o sukladnosti

Mi,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Tajvan

izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da
TJEP TF-18/55

ispunjava zahtjeve direktiva, njihovih dopuna i standarda
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Ovlaštena osoba u Europskoj uniji za sastavljanje tehničke dokumentacije
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel.: +45 97 14 14 40, g. Ebbe Hornstrup

Serijski broj nalazi se na prednjoj stranici.

Datum; 29.11.2019



Angela Lin
Generalni direktor, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Tajvan

Szerszám-specifikáció

Modell	TJEP TF-18/55
TJEP sz.	100428
Hosszúság	262 mm
Szélesség	68 mm
Magasság	262 mm
Tömeg	1,50 kg
Kapacitás	100 szegecs
Nyomás	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Átmérő, szegecs	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Hosszúság, szegecs	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Szög	0°
Típus	Szegecs, pl. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Bizonytalanság (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Bizonytalanság (^a hwz)	0,78 m/s ²
Levegőfelhasználás ciklusonként	1,123 liter @ 6 bar

Mivel szerszámainkat folyamatosan fejlesztjük és javítjuk, a jelen áttekintésben szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak. A friss információk megtalálhatók itt: www.tjep.eu

Szerszámalkalmazás

- Fa szegély, panelezés stb.
- Kilövelléses üzemmódban a szerszámok csak gyártási alkalmazásokhoz használhatók

Tartozékok

Leírás	Leírás
TJEP Superflex légtömlő	O-gyűrűk, készlet
TJEP légtömlő	Hajtóegység
TJEP tömlőtekercs	TJEP négyévszakos olaj

Megfelelőségi nyilatkozat

Vállalatunk, a
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Tajvan

saját felelősségünk tudatában nyilatkozunk, hogy
TJEP TF-18/55

megfelel az irányelv(ek)nek, azok módosításának (módosításainak) és a szabvány(ok)nak
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

A műszaki fájlok összeállítását végző hivatalos képviselő az EU-ban
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel.: +45 97 14 14 40, Ebbe Hornstrup

A sorozatszám az előlapon található.

Dátum; 2019. 11. 29



Angela Lin
Általános menedzser, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
Tajvan

Tækniforskriftir

Tegund	TJEP TF-18/55
TJEP-nr.	100428
Lengd	262 mm
Breidd	68 mm
Hæð	262 mm
Þyngd	1,50 kg
Rúmtak	100 pinnar
Þrýstingur	4,9 – 7,8 bör / 70 – 110 psi
Diameter, pinnar	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Length, pinnar	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Angle	0°
Type	Pinnar, þ.e. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Óvissa (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^h hwz	2,87 m/s ²
Óvissa (^h hwz)	0,78 m/s ²
Lofnotkun á lotu	1,123 lítrar @ 6 bör

Þar sem við erum stöðugt að þróa og endurbæta vörur okkar, geta upplýsingarnar í þessu yfirliti breyst án fyrirvara. Uppfærðar upplýsingar er að finna á www.tjep.eu

Notkun verkfæris

- Viðarlistar, þíklæðningar o.s.frv.
- Þegar verkfæri eru í stillingu sem hleypir af með snertingu skal aðeins nota þau á vinnustað.

Aukahlutir

Lýsing	Lýsing
TJEP Superflex-loftslanga	Hringlaga þétti, sett
TJEP-loftslanga	Drifeining
TJEP-slönguspóla	TJEP-ólfa fyrir allar árstiðir

Samræmisýfirlýsing

Við;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

lýsum yfir samkvæmt eigin ábyrgð að;
TJEP TF-18/55

er í samræmi við tilskipun/tilskipanir, breytingu/breytingar og staðal/staðla;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Viðurkenndur tengiliður í ESB til að setja saman tækniskjölin;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
sími: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

Raðnúmer er að finna á forsiðunni.

Dagsetning; 29.11.2019



Angela Lin
Frankvæmdastjóri, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Specifiche dell'utensile

Modello	TJEP TF-18/55
TJEP n.	100428
Lunghezza	262 mm
Larghezza	68 mm
Altezza	262 mm
Peso	1,50 kg
Capacità	100 groppini
Pressione	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Diametro groppini	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Lunghezza groppini	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Angolo	0°
Tipo	Groppini, ad esempio TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Tolleranza (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^h hwz	2,87 m/s ²
Tolleranza (^h hwz)	0,78 m/s ²
Consumo d'aria per ciclo	1,123 litri @ 6 bar

In un'ottica di continuo sviluppo e miglioramento degli utensili, le informazioni qui contenute possono essere modificate senza preavviso. Le informazioni aggiornate sono disponibili sul sito www.tjep.eu

Applicazioni dell'utensile

- Finiture in legno, rivestimenti ecc.
- Gli utensili si possono usare in modalità di tiro rapido solo per applicazioni di produzione.

Accessori

Descrizione	Descrizione
Tubo aria Superflex TJEP	O-ring, set
Tubo aria TJEP	No-mark
Avvolgitubo TJEP	Olio all-season TJEP

Dichiarazione di conformità

L'azienda
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto
TJEP TF-18/55

è conforme alle direttive, alle relative modifiche e alle norme
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

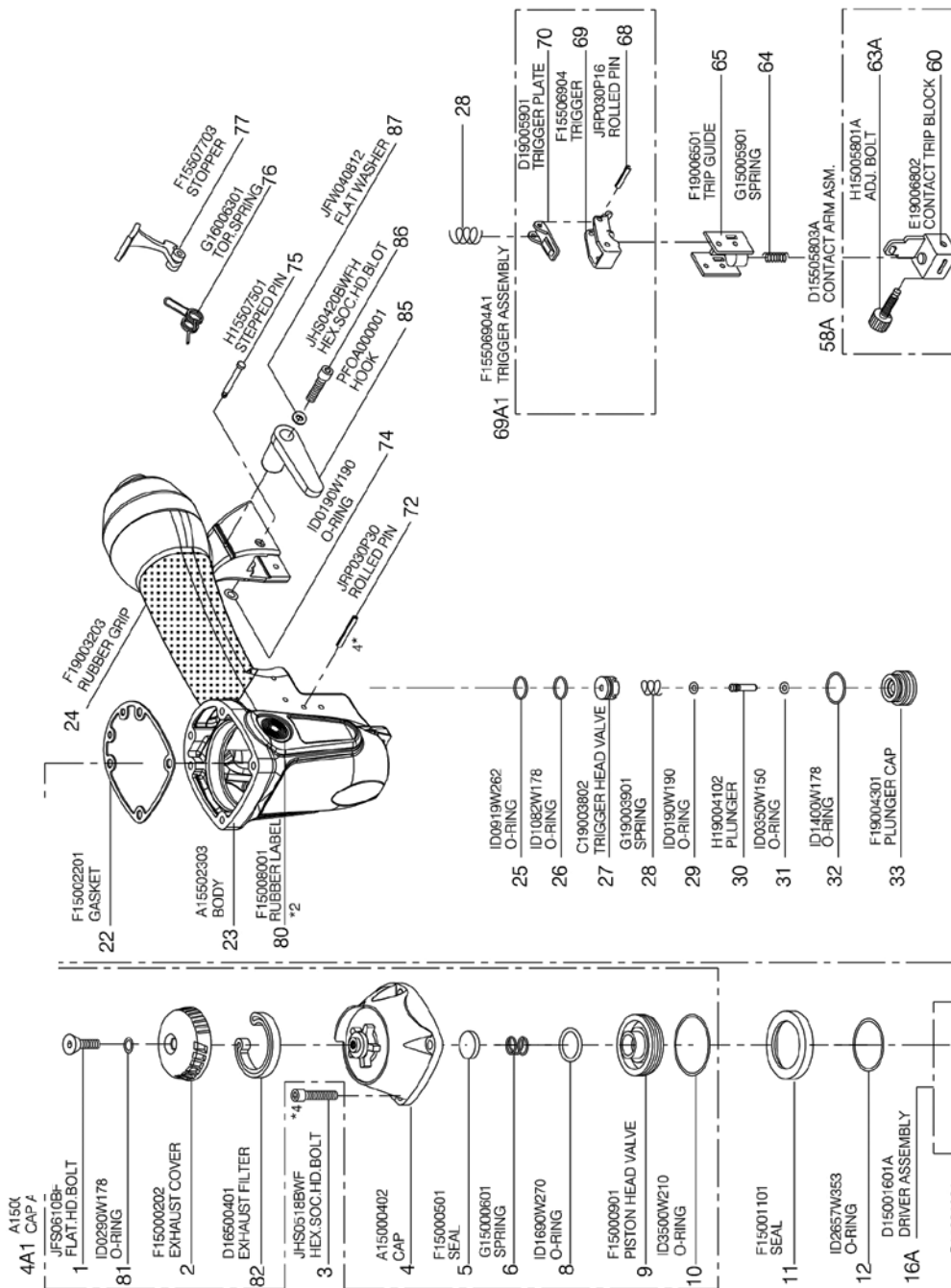
Contatto autorizzato alla compilazione del Dossier tecnico nell'UE:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

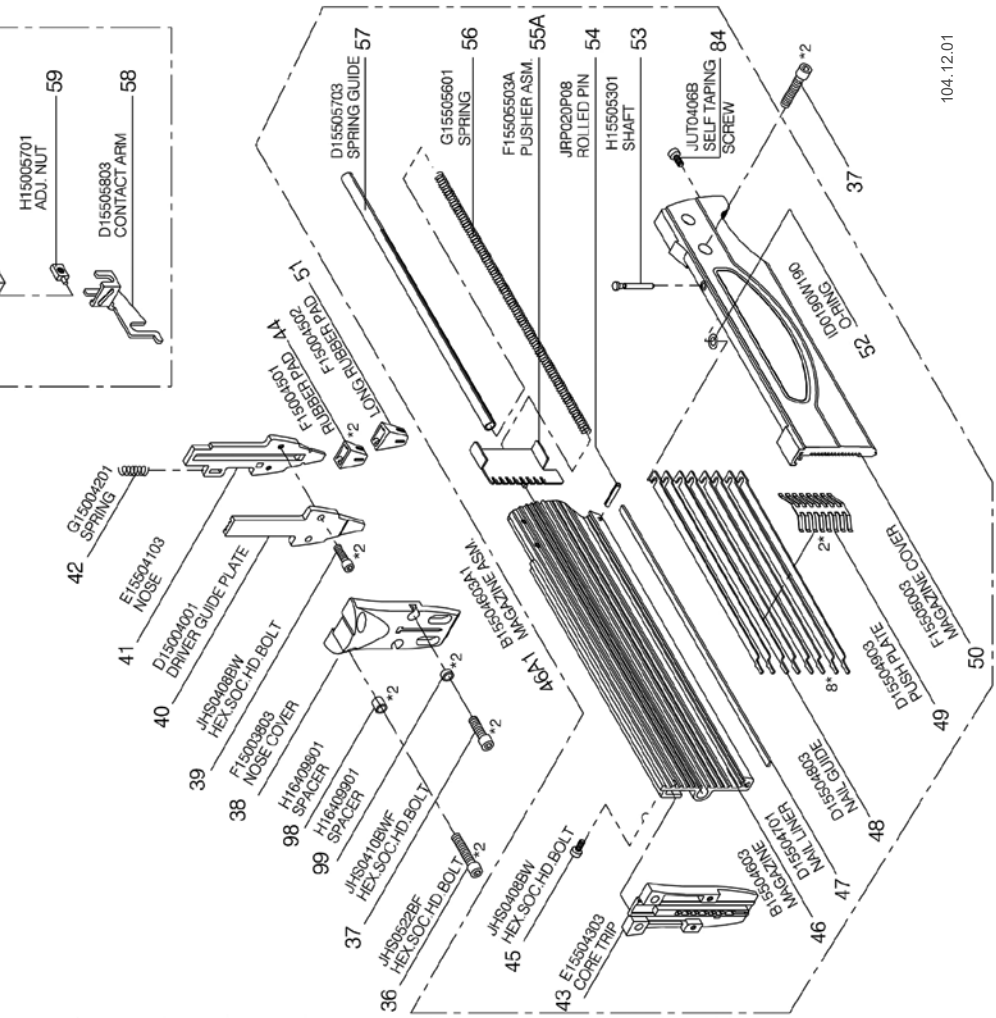
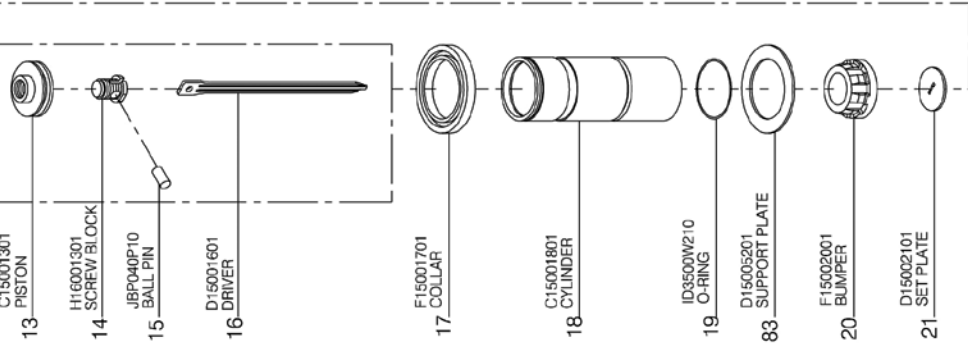
Il numero di serie è riportato sulla pagina di copertina.

Data: 29/11/2019



Angela Lin
General Manager, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan





104.12.01

Spare part list – TJEP TF-18/55

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	JFS0610BF	FLAT.HD.BOLT
2	F1500202	EXHAUST COVER
3	JHS0518BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
4	A15000402	CAP
5	F15000501	SEAL
6	G15000601	SPRING
8	ID1690W270	O-RING
9	F15000901	PISTON HEAD VALVE
10	ID3500W210	O-RING
11	F15001101	SEAL
12	ID2657W353	O-RING
16A	D15001601A	"DRIVER ASSEMBLY (#12, ID2657W353, O-RING) (#16A, D15001601A, DRIVER ASSEMBLY)"
17	F15001701	COLLAR
18	C15001801	CYLINDER
19	ID3500W210	O-RING
20	F15002001	BUMPER
21	D15002101	SET PLATE
22	F15002201	GASKET
23	A15502303	BODY
24	F19003203	RUBBER GRIP
25	ID0919W262	O-RING
26	ID1082W178	O-RING
27	C19003802	TRIGGER HEAD VALVE
28	G19003901	SPRING
29	ID0190W190	O-RING
30	H19004102	PLUNGER

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
31	ID0350W150	O-RING
32	ID1400W178	O-RING
33	F19004301	PLUNGER CAP
36	JHS0522BF	HEX.SOC.HD.BOLT
37	JHS0410BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
38	F15003803	NOSE COVER
39	JHS0408BW	HEX.SOC.HD.BOLT
40	D15004001	DRIVER GUIDE PLATE
41	E15504103	NOSE
42	G15004201	SPRING
43	E15504303	CORE TRIP
44	F15004501	RUBBER PAD
45	JHS0408BW	HEX.SOC.HD.BOLT
46	B15504603	MAGAZINE
47	D15504701	NAIL LINER
48	D15504803	NAIL GUIDE
49	D15504903	PUSH PLATE
50	F15505003	MAGAZINE COVER
51	F15004502	LONG RUBBER PAD
52	ID0190W190	O-RING
53	H15505301	SHAFT
54	JRP020P08	ROLLED PIN
55A	F15505503A	PUSHER ASM.
56	G15505601	SPRING
57	D15505703	SPRING GUIDE
58	D15505803	CONTACT ARM
59	H15005701	ADJ. NUT

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
60	E19006802	CONTACT TRIP BLOCK
63A	H15005801A	ADJ. BOLT
64	G15005901	SPRING
65	F19006501	TRIP GUIDE
69A1	F15506904A1	SEQUENTIAL FIRE TRIGGER ASSEMBLY
72	JRP030P30	ROLLED PIN
74	ID0190W190	O-RING
75	H15507501	STEPPED PIN
76	G16006301	TOR. SPRING
77	F15507703	STOPPER
80	F15008001	RUBBER LABEL
81	ID0290W178	O-RING
82	D16500401	EXHAUST FILTER
83	D15005201	SUPPORT PLATE
84	JUT0406B	SELF TAPING SCREW
98	H16409801	SPACER
99	H16409901	SPACER

Įrankio specifikacija

Modelis	TJEP TF-18/55
TJEP nr.	100428
Ilgis	262 mm
Plotis	68 mm
Aukštis	262 mm
Svoris	1,50 kg
Talpa	100 baldų sąvaržos
Slėgis	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Skersmuo, baldų sąvaržos	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Ilgis, baldų sąvaržos	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Kampas	0°
Tipas	Baldų sąvaržos, pvz., TJEP TF-18
L_{PA}	92 dB
L_{WA}	95,5 dB
Neapibrėžtis (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	2,87 m/s ²
Neapibrėžtis ($^{*}hwz$)	0,78 m/s ²
Oro sąnaudos vienam ciklui	1,123 litro @ 6 bar

Nuolat kuriame ir tobuliname savo įrankius, todėl šioje apžvalgoje pateikiama informacija gali būti keičiama iš anksto neįspėjus. Atnaujintą informaciją galite rasti www.tjep.eu

Įrankio taikymas

- Medinės apdailos detalės, dailylentės ir kt.
- Įrankiai, veikiantys „bump fire“ režimu, turi būti naudojami tik gamybinėms reikmėms.

Priedai

Aprašymas	Aprašymas
„TJEP Superflex“ oro žarna	Sandarinimo žiedai, rinkinys
TJEP oro žarna	Varomasis blokas
TJEP žarnos ritė	TJEP universali alyva

Atitikties deklaracija

Mės,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwanas,

prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad
TJEP TF-18/55

atitinka direktyvą (-as), jos pakeitimą (-us) ir standartą (-us);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Ilgiausias atstovas ES, atsakingas už techninės bylos pildymą:
„KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S“, Drejervej 2, DK-7451
Sundsas, tel. +45 97 14 14 40, p. Ebbe Hornstrup

Serijos numerį galite rasti pirmame puslapyje.

Data: 2019-11-29



Angela Lin
Generalinis direktorius, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
Taiwanas

Darbarika specifikācijas

Modelis	TJEP TF-18/55
TJEP Nr.	100428
Garums	262 mm
Platums	68 mm
Augstums	262 mm
Svars	1,50 kg
Kapacitāte	100 tapas
Spiediens	4,9 – 7,8 bāri / 70 – 110 psi
Diametrs, tapas	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Garums, tapas	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Leņķis	0°
Tipas	Tapas, piemēram, TJEP TF-18
L_{PA}	92 dB
L_{WA}	95,5 dB
NeNOTEIKTĪBA (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	2,87 m/s ²
NeNOTEIKTĪBA ($^{*}hwz$)	0,78 m/s ²
Gaisa patēriņš vienā ciklā	1,123 litri @ 6 bāri

Tā kā mēs nepārtraukti attīstām un uzlabojam darbarikus, šajā pārskatā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma. Atjauninātā informācija ir pieejama vietnē www.tjep.eu.

Darbarika pielietojums

- Koka apdare, paneļi u. c.
- Darbarīkus kontaktpalaidēs režīmā drīkst izmantot tikai ražošanas nolūkiem.

Piederumi

Apraksts	Apraksts
TJEP Superflex gaisa šļūtene	Bļīvgredzeni, komplekts
TJEP gaisa šļūtene	Piedziņas bloks
TJEP šļūtenes spole	TJEP vissezonas eļļa

Atbilstības deklarācija

Mēs,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwāna

uzņemoties pilnu atbildību, deklarējam, ka
TJEP TF-18/55

atbilst direkīvai(-ām), to grozījumiem un standartiem
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Pilnvarotā kontaktpersona ES tehniskā faila sagatavošanai:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tālr.: +45 97 14 14 40, Ebe Hornstrup [Ebbe Hornstrup]

Sērijas numurs ir norādīts pirmajā lapā.

Datums, 11.29.2019



Angela Lin
Ģenerāldirektors, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwāna

Speċifikazzjoni tal-ghodda

Mudell	TJEP TF-18/55
Nru. tat-TJEP	100428
Tul	262 mm
Wisa'	68 mm
Gholi	262 mm
Piż	1,50 kg
Kapaċità	100 brads
Pressjoni	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Dijametru, brads	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Tul, brads	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Angolu	0°
Tip	Brads, eż. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Inċertezza (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Inċertezza (^a hwz)	0,78 m/s ²
Konsum tal-arja ghal kull ċiklu	1,123 litri @ 6 bar

Peress li qed niżviluppaw u ntejbu l-ghodda tagħna b'mod kostanti, l-informazzjoni f'din il-harsa generali hija soġġetta għal bidla mingħajr avviz. Informazzjoni aġġornata tista' tinstab fuq www.tjep.eu

Applikazzjoni tal-ghodda

- Finitura tal-injam, tqegħid f'pannelli eċċ.
- L-ghodda fil-modalità tal-hrug bl-iskoss għandha tintuża biss għal applikazzjonijiet ta' produzzjoni.

Aċċessorji

Deskrizzjoni	Deskrizzjoni
Pajp tal-arja superflex tat-TJEP	Ċrieki O, sett
Pajp tal-arja tat-TJEP	Unità tas-sewwieq
Rukkell tal-manku tat-TJEP	Żejt tal-istaġun kollu tat-TJEP

Dikjarazzjoni tal-konformità

Afha:
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, It-Tajwan

niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li:
TJEP TF-18/55

jikkonforma mad-direttiva(i), l-emenda(i) u l-istandard(s) tiegħu;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Kuntatt awtorizzat fl-UE biex jiġi kkumpilat il-Fajl Tekniku;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, is-Sur Ebbe Hornstrup

In-numru tas-serje jista' jinstab fuq il-paġna ta' quddiem.

Data; 11.29.2019



Angela Lin
Maniġer ġenerali, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
It-Tajwan

Technische specificaties

Model	TJEP TF-18/55
TJEP nr.	100428
Lengte	262 mm
Breedte	68 mm
Hoogte	262 mm
Gewicht	1,50 kg
Capaciteit	100 brads
Druk	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Diameter, brads	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Lengte, brads	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Hoek	0°
Type	Brads, bijv. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Onzekerheid (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Onzekerheid (^a hwz)	0,78 m/s ²
Luchtverbruik per cyclus	1,123 liter @ 6 bar

Aangezien wij onze producten voortdurend doorontwikkelen en verbeteren, kan de informatie in dit overzicht zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Actuele informatie is te vinden op www.tjep-benelux.nl

Gebruik van het gereedschap

- Houtafwerking, lambrisering, enz.
- Apparaten in de contactvuurmodus mogen uitsluitend worden gebruikt voor productietoepassingen.

Accessoires

Omschrijving	Omschrijving
TJEP Superflex luchtslang	O-rings, set
TJEP luchtslang	Slagpen
TJEP luchtslang haspel	TJEP alle seizoenen olie

Verklaring van overeenstemming

Wij:
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de:
TJEP TF-18/55

in overeenstemming is met de richtlijn(en), de wijziging(en) en de norm(en);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Geautoriseerde contactpersoon in de EU om het Technisch Dossier samen te stellen;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, dhr. Ebbe Hornstrup

Het serienummer staat op het titelblad.

Datum: 29-11-2019



Angela Lin
Algemeen directeur, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
Taiwan

Tekniske spesifikasjoner

Modell	TJEP TF-18/55
TJEP-nr.	100428
Lengde	262 mm
Bredde	68 mm
Høyde	262 mm
Vekt	1,50 kg
Kapasitet	100 dykkerter
Trykk	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Diameter, dykkerter	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Lengde, dykkerter	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Vinkel	0°
Type	Dykkerter, f.eks. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Usikkerhet (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^h hwz	2,87 m/s ²
Usikkerhet (^h hwz)	0,78 m/s ²
Luftforbruk pr. skudd	1,123 liter @ 6 bar

For di kontinuerlig utvikler og forbedrer produktene våre, kan informasjonen i denne oversikten bli endret uten varsel. Du finner oppdatert informasjon på www.tjep.no

Verktøybruk

- Trelister, paneler m.m.
- Verktøy i slagavtrekksmodus skal kun brukes til produksjonsformål.

Tilbehør

Beskrivelse	Beskrivelse
TJEP Superflex trykkluftslange	O-ringe, sett
TJEP trykkluftslange	Slagstift med stempel
TJEP slangetrommel	TJEP helårsolie

Samsvarserklæring

Vi;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

erklærer under eget ansvar at:
TJEP TF-18/55

er i samsvar med direktivet(-ene), endringen(e) og standard(ene);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autorisert kontakt i EU for å sette sammen den tekniske filen:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tlf: +45 97 14 14 40, hr. Ebbe Hornstrup

Serienummeret finnes på forsiden.

Dato: 29.11.2019



Angela Lin
Daglig leder, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Specyfikacja narzędzia

Model	TJEP TF-18/55
Nr TJEP	100428
Długość	262 mm
Szerokość	68 mm
Wysokość	262 mm
Masa	1,50 kg
Pojemność	100 gwoździe druciaki
Ciśnienie	4,9 – 7,8 barów / 70 – 110 psi
Średnica, gwoździe druciaki	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Długość, gwoździe druciaki	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Kąt	0°
Typ	Gwoździe druciaki, np. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Niepewność (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^h hwz	2,87 m/s ²
Niepewność (^h hwz)	0,78 m/s ²
Zużycie powietrza na cykl	1,123 litra @ 6 bara

Ponieważ nieustannie pracujemy nad rozwojem i ulepszaniem naszych narzędzi, informacje zawarte w niniejszym omówieniu mogą ulegać zmianom bez uprzedzenia. Aktualne informacje są dostępne na stronie www.tjep.eu

Zastosowanie narzędzia

- Wykończenie drewniane, boazerie itp.
- Narzędzi w trybie spustu dociskowego należy używać wyłącznie w zastosowaniach produkcyjnych.

Akcesoria

Opis	Opis
Wąż powietrza Superflex TJEP	Pierścienie uszczelniające, zestaw
Wąż powietrza TJEP	Przyrząd do przebijania
Bęben do nawijania węża TJEP	Całoroczny olej TJEP

Deklaracja zgodności

My:
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Tajwan
oświadczamy na własną odpowiedzialność, że:
TJEP TF-18/55

jest zgodna z dyrektywami, ich poprawkami i normami:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autoryzowany kontakt w UE, odpowiedzialny za złożenie dokumentacji technicznej;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
tel.: +45 97 14 14 40, pan Ebbe Hornstrup

Numer seryjny podano na pierwszej stronie.

Data: 29.11.2019



Angela Lin
Dyrektor generalny, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Tajwan

Especificação de ferramentas

Modelo	TJEP TF-18/55
N.º TJEP	100428
Comprimento	262 mm
Largura	68 mm
Altura	262 mm
Peso	1,50 kg
Capacidade	100 pregos sem cabeça
Pressure	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Diâmetro, pregos sem cabeça	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Comprimento, pregos sem cabeça	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Ângulo	0°
Tipo	Pregos sem cabeça, por exemplo, TJEP TF-18
L_{PA}	92 dB
L_{WA}	95,5 dB
Incerteza (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
^{1}hwz	2,87 m/s ²
Incerteza (^{1}hwz)	0,78 m/s ²
Consumo de ar por ciclo	1,123 litros @ 6 bar

Devido a estarmos constantemente a desenvolver e melhorar as nossas ferramentas, a informação aqui contida está sujeita a alterações sem aviso prévio. A informação atualizada pode ser encontrada em www.tjep.eu

Aplicação das ferramentas

- Guarnição de madeira, apainelamento, etc.
- As ferramentas no modo de disparo semiautomático só serão utilizadas para aplicações de produção.

Acessórios

Descrição	Descrição
Mangueira de ar Superflex TJEP	Óleo para todas as estações TJEP
Mangueira de ar TJEP	Unidade do acionador
Enrolador de mangueiras TJEP	O-rings, definido

Declaração de conformidade

Nós;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que
TJEP TF-18/55

está em conformidade com a(s) diretiva(s), a(s) sua(s) alteração(ões) e a(s) norma(s);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Contacto autorizado na UE para compilar o Ficheiro Técnico;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

O número de série pode ser encontrado na primeira página.

Data; 11/29/2019



Angela Lin
Diretor-geral, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Specificațiile uneltei

Model	TJEP TF-18/55
Nr. TJEP	100428
Lungime	262 mm
Lățime	68 mm
Înălțime	262 mm
Greutate	1,50 kg
Capacitate	100 cleme cu piciorușe
Presiune	4,9 – 7,8 bari / 70 – 110 atmosfere
Diametru, cleme cu piciorușe	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Lungime, cleme cu piciorușe	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Unghi	0°
Tip	Cleme cu piciorușe, ex. TJEP TF-18
L_{PA}	92 dB
L_{WA}	95,5 dB
Incertitudine (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
^{1}hwz	2,87 m/s ²
Incertitudine (^{1}hwz)	0,78 m/s ²
Consumul de aer pe ciclu	1,123 litri @ 6 bari

Deoarece dezvoltăm și îmbunătățim constant uneltele noastre, informațiile din această prezentare generală pot fi modificate fără notificare prealabilă. Informațiile actualizate pot fi accesate la adresa www.tjep.eu

Aplicația uneltei

- Ornamente de lemn, lambriuri etc.
- Uneltele în modul de declanșare la contact se vor utiliza numai pentru aplicații de producție.

Accesorii

Descriere	Descriere
Furtun de aer comprimat Superflex TJEP	Garnituri inelare, set
Furtun de aer comprimat TJEP	Unitate de comandă
Rolă pentru furtun TJEP	Ulei pentru întregul sezon TJEP

Declarația de conformitate

Nós,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

declaram pe propria răspundere că următorul produs,
TJEP TF-18/55

este în conformitate cu directiva (directivele), modificarea (modificările) și standardul (standardele) aferente:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Persoană de contact autorizată în UE pentru a întocmi Fișa tehnică;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, DI Ebbe Hornstrup

Numărul de serie este disponibil pe copertă.

Data: 29.11.2019



Angela Lin
Manager general, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Vektygsspecifikation

Modell	TJEP TF-18/55
TJEP-nr	100428
Längd	262 mm
Bredd	68 mm
Höjd	262 mm
Vikt	1,50 kg
Kapacitet	100 dyckert
Tryck	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Diameter, dyckert	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Längd, dyckert	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Vinkel	0°
Typ	Dyckert, t.ex. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Osäkerhet (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Osäkerhet (^a hwz)	0,78 m/s ²
Luftförbruk pr. skott	1,123 liter @ 6 bar

Då vi ständigt utvecklar och förbättrar våra verktyg kan informationen i den här översikten komma att ändras utan föregående meddelande. Uppdaterad information finns på www.tjep.se

Verktygstillämpning

- Tråfoder, paneler osv.
- Verktyg i kontaktavfyrningsläge får endast användas i produktionsstillämpningar.

Tillbehör

Beskrivning	Beskrivning
TJEP Superflex tryckluftslang	O-ring, set
TJEP tryckluftslang	Slagstift med colv
TJEP slangvinda	TJEP smörolja

Försäkran om överensstämmelse

Vi;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

försäkrar helt på eget ansvar att:
TJEP TF-18/55

överensstämmer med direktivet/direktiverna, dess ändring(ar) och standard(er);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Behörig kontakt i EU för att sammanställa den tekniska dokumentationen;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tfn: +45 97 14 14 40, Ebbe Hornstrup

Serienummer finns på framsidan.

Datum: 2019-11-29



Angela Lin
Direktör, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Technické špecifikácie

Model	TJEP TF-18/55
Č. TJEP	100428
Dĺžka	262 mm
Šírka	68 mm
Výška	262 mm
Hmotnosť	1,50 kg
Kapacita	100 kľince bez hlavičky
Tlak	4,9 – 7,8 barov / 70 – 110 psi
Priemer, kľince bez hlavičky	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Dĺžka, kľince bez hlavičky	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Uhol	0°
Typ	Kľince bez hlavičky, napr. TJEP TF-18
L _{PA}	92 dB
L _{WA}	95,5 dB
Uncertainty (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	2,87 m/s ²
Uncertainty (^a hwz)	0,78 m/s ²
Air consumption per cycle	1,123 l @ 6 barov

Vzhľadom na to, že naše produkty neustále vyvíjame a vylepšujeme, informácie v tejto príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Aktualizované informácie nájdete na adrese www.tjep.eu

Použitie nástroja

- Drevené obklady, obloženie atď.
- Nástroje v režime rázového vystreľovania by sa mali používať iba vo výrobných aplikáciách.

Príslušenstvo

Popis	Popis
Vzduchová hadica TJEP Superflex	Tesniaci krúžok, súprava
Vzduchová hadica TJEP	Riadiaca jednotka
Navijak hadice TJEP	Celosezónný olej TJEP

Vyhlasenie o zhode

My
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že
TJEP TF-18/55

je v súlade s platným znením nasledujúcich smerníc a noriem:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autorizovaný partner v EÚ na zostavenie technickej dokumentácie;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, p. Ebbe Hornstrup

Sériové číslo nájdete na prednej strane.

Dátum: 29.11.2019



Angela Lin
Generálny riaditeľ, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Tehnične specifikacije

Model	TJEP TF-18/55
Št. TJEP	100428
Dolžina	262 mm
Širina	68 mm
Višina	262 mm
Masa	1,50 kg
Zmogljivost	100 sekanci
Tlak	4,9 – 7,8 bar / 70 – 110 psi
Premer sekanci	18 Ga., 1,25×1,0 mm
Dolžina sekanci	15, 19, 25, 35, 40, 45, 50 & 55 mm
Kot	0°
Tip	Sekanci, npr. TJEP TF-18
L_{PA}	92 dB
L_{WA}	95,5 dB
Negotovost (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
^{a}hwz	2,87 m/s ²
Negotovost (^{a}hwz)	0,78 m/s ²
Poraba zraka na cikel	1,123 litra @ 6 bar

Nenehno si prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, zato si pridržujemo pravico do sprememb podatkov v tem pregledu brez predhodnega obvestila. Posodobljeni podatki so na voljo na spletnem mestu www.tjep.eu

Uporaba za orodja

- Lesene okrasne letve, obloge ipd.
- Orodja v načinu rafalnega sproženja se lahko uporabljajo samo za proizvodne namene.

Dodatki

Opis	Opis
Zračna cev TJEP Superflex	Tesnilni obročki, komplet
Zračna cev TJEP	Enota gonila
Navojni kolut za gibko cev TJEP	Olje za vse letne čase TJEP

Izjava o skladnosti

Podjetje
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Tajvan

na lastno odgovornost izjavlja, da je
TJEP TF-18/55

skladen z direktivo(-ami), njenimi/njihovimi spremembami in
standardom(-i):
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Oseba v EU, pooblaščenca za sestavljanje tehnične dokumentacije:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, g. Ebbe Hornstrup

Serijska številka je navedena na naslovni strani.

Datum: 29. 11. 2019



Angela Lin
Generalni direktor, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Tajvan



KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S
Drejervej 2
DK-7451 Sunds
Tlf. +45 97 14 14 40
Fax +45 97 14 14 86
tjep@kyocera-unimerco.com